

طلب الإعانات

تتناول نشرة المعلومات التالية موضوع طلب الإعانات.

تتناول نشرة المعلومات هذه ما يلي:

- ما هي الإعانات؟
- في حالة عدم حوزتك لجواز سفر بريطاني
- الإعانات المختلفة
- تعويض المرض القانوني (SSP) / Statutory Sick Pay
- بدل العمل والدعم (ESA) / Employment and Support Allowance
- الائتمان العام / Universal Credit
- إعانة الاستقلال الشخصي (PIP) / Personal Independence Payment
- بدل الرعاية (AA) / Attendance Allowance
- إذا كنت مريضًا ميؤوسًا من شفائه
- إذا كنت ترعى شخصًا مصابًا بالسرطان
- المزيد من المعلومات بلغتك
- المزيد من المعلومات والدعم

ما هي الإعانات؟

الإعانات عبارة عن دفعات تقدمها الحكومة للأشخاص الذين يحتاجون مساعدة مالية. قد يكون في إمكانك طلب الإعانات في الحالات التالية:

- إذا كنت مريضاً
- إذا كنت شخصاً من ذوي الاحتياجات الخاصة
- إذا كان دخلك منخفضاً.

توجد العديد من الإعانات المختلفة. تشرح نشرة المعلومات التالية أكثر الإعانات شيوعاً.

في حالة عدم حوزتك لجواز سفر بريطاني

ربما قد لا تستطيع الحصول على بعض الإعانات في الحالات التالية:

- إذا قدمت من دولة أخرى للعيش في المملكة المتحدة أو للعمل فيها
- إذا كنت تسعى إلى اللجوء السياسي أو كنت لاجئاً.

إن القوانين معقدة.

لطلب النصيحة اتصل بماكميلان على الرقم المجاني **0808 808 00 00**. مواعيد العمل من الإثنين إلى الجمعة من الساعة **9 صباحاً إلى 8 مساءً**. يمكن أن يقدم لك مستشارو حقوق الخدمات الاجتماعية لدينا المزيد من المعلومات عن الإعانات التي يمكنك أن تطلبها.

يمكنك أيضاً التحدث إلينا حول ما تشعر به وأية مخاوف تراودك. لدينا مترجمون إذا كنت لا تتحدث الإنجليزية. إذا كانت لديك مشاكل في السمع، يمكنك استخدام الهاتف النصي 0121 808 0808 أو المرحل النصي.

بدل المرض القانوني / Statutory Sick Pay (SSP)

يمكنك الحصول على بدل المرض القانوني في الحالات التالية:

- إذا كنت لا تستطيع العمل لأنك مريض.

سوف يدفع صاحب العمل هذا البديل لمدة تصل إلى 28 أسبوعاً من المرض. إذا كنت تستحق ذلك، فلا يمكنهم أن يدفعوا لك أقل من ذلك.

قبل أن ينتهي بدل المرض القانوني أو إذا كنت لا تستحقه، تحقق مما إذا كان يمكنك الحصول على بدل عمل ودعم / Employment and Support Allowance (ESA). هذه الإعانة مخصصة للأشخاص الذين لا يستطيعون العمل بسبب مرضهم أو إعاقتهم.

بدل العمل والدعم / Employment and Support Allowance (ESA)

يمكنك الحصول على بدل عمل ودعم إذا كنت في سن العمل وكنت:

- لا تستطيع العمل بسبب المرض أو الإعاقة.
- تستطيع القيام بقدر بسيط من العمل بسبب المرض أو الإعاقة.

يوجد نوعان مختلفان من بدل العمل والدعم ESA:

- **التساهمي / Contributory ESA** - يمكن الحصول على البديل إذا كنت قد سددت ما يكفي من "التأمين الوطني".
- **المرتبط بالدخل / Income-related ESA** - يمكنك الحصول على هذا البديل إذا كان دخلك ومدخراتك أقل من مبلغ معين.

إذا لم تتمكن من الحصول على أي من هذين البديلين، يمكنك أن تطلب الحصول على "التأمين فقط". وهذا يحدث عندما لا تحصل على أي أموال لكنك تحصل على أشياء تسمى "أرصدة" التأمين الوطني عن كل أسبوع لا تستطيع العمل فيه. يمكن أن تساعدك هذه الأرصدة في طلب بدل عمل ودعم أو أية إعانات أخرى في المستقبل، بما في ذلك المعاش الحكومي.

بعد 13 أسبوعًا من تلقي بدل العمل والدعم

خلال الـ 13 أسبوعًا الأولى قد يلزم أن تخضع "التقييم للقدرة على العمل". وذلك لمعرفة إلى أي مدى يمكنك مرضك أو إعاقتك عن العمل. قد تحتاج إلى حضور اجتماع. إذا أظهر التقييم أنك ما تزال تستطيع الحصول على بدل العمل والدعم، فسوف يتم وضعك في إحدى مجموعتين - "مجموعة الأنشطة المتعلقة بالعمل" أو "مجموعة الدعم".

مجموعة الأنشطة المتعلقة بالعمل

إذا كانت قدرتك على العمل محدودة، ولكن ليست شديدة، فسوف توضع في مجموعة الأنشطة المتعلقة بالعمل. سيلزمك حضور مقابلة أو أكثر حول العمل. ستحصل على "المعدل الأساسي" من بدل العمل والدعم ودفعة إضافية.

مجموعة الدعم

إذا كان لمرضك أو إعاقتك تأثير شديد على قدرتك على العمل، فسوف توضع في مجموعة الدعم. وهذا معناه أنك لن تكون مضطرا لحضور مقابلات حول العمل. ستحصل على "المعدل الأساسي" من بدل العمل والدعم ودفعة إضافية أكبر نسبيا من المجموعة الأخرى.

إعانة جديدة بدلاً من "بدل العمل والدعم المتعلق بالدخل"

منذ أبريل عام 2013، يتم تقديم إعانة جديدة للأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و 64 عامًا تسمى الائتمان العام، وذلك بدلاً من بدل العمل والدعم المتعلق بالدخل في كل من إنجلترا واسكتلندا وويلز. توجد خطط للبدء في استخدام الائتمان العام في أيرلندا الشمالية في المستقبل.

الائتمان العام / Universal Credit

يعد الائتمان العام إعانة جديدة للناس في إنجلترا واسكتلندا وويلز في الحالات التالية:

• إذا كانوا يبحثون عن عمل

أو

• كان دخلهم منخفضا.

وهي تتضمن مالا من أجل ما يلي:

• المعيشة الأساسية

• العناية بالأطفال

• رسوم الرعاية

• إذا كنت غير قادر على العمل

• السكن

الائتمان العام غير متاح في كل مكان بعد. لقد تم البدء في استخدامه في مختلف المناطق في إنجلترا واسكتلندا وويلز بين الفترة من الآن و 2017. هناك خطط للبدء في استخدامه في أيرلندا الشمالية. يمكنك زيارة موقع الويب nidirect.gov.uk للحصول على أحدث المعلومات عن أيرلندا الشمالية.

الائتمان العام يعد بديلا عن ست إعانات أخرى وهي:

• بدل العمل والدعم المتعلقة بالدخل / income-related Employment and Support Allowance (ESA)

• دعم الدخل / Income Support

• إعانة السكن / Housing Benefit

• الائتمان الضريبي للأطفال / Child Tax Credit

• الائتمان الضريبي للعمل / Working Tax Credit

• علاوة على أساس الدخل للباحثين عن العمل / income-related Jobseekers's Allowance

إذا كنت تحصل على أي من هذه الإعانات، فسيتم تحويل مطالباتك إلى الائتمان العام في الفترة من الآن إلى 2017. يعتمد الوقت على المكان الذي تعيش فيه.

بالنسبة لمعظم الناس، فإن مقدار المال الذي تحصل عليه سيظل كما هو ما دامت ظروفك لم تتغير.

إعانة الاستقلال الشخصي / Personal Independence Payment (PIP)

إعانة الاستقلال الشخصي هي إعانة جديدة للأشخاص الذين تتراوح أعمارهم من 16 إلى 64 عاما في كل من إنجلترا واسكتلندا وويلز ممن:

- يجدون صعوبة في رعاية أنفسهم
- يجدون صعوبة في المشي.

يتعين أن تكون لديك هذه المشاكل لمدة ثلاثة أشهر على الأقل وتتوقع أن تستمر لمدة تسعة أشهر أخرى على الأقل.

تحتوي إعانة الاستقلال الشخصي على جزأين:

- "عنصر المعيشة اليومية"
- "عنصر التنقل"

يمكنك الحصول على جزء واحد أو على كلا الجزأين:

قد تحصل على "عنصر المعيشة اليومية" إذا وجدت أنه من الصعب أن تفعل بعض الأشياء مثل إعداد الطعام والاستحمام واللبس

قد تحصل على "عنصر التنقل" إذا كنت بحاجة إلى المساعدة في الخروج أو التحرك.

سوف يخضع معظم الأشخاص للتقييم من خلال مقابلة مباشرة مع أحد متخصصي الرعاية الصحية. وذلك لمعرفة مدى قدرتك على الحركة وممارسة الأنشطة اليومية.

حلت إعانة الاستقلال الشخصي (PIP) محل بدل معيشة ذوي الاحتياجات الخاصة (DLA) في كل من إنجلترا واسكتلندا وويلز. وفي أيرلندا الشمالية، ما زال بإمكانك المطالبة ببدل معيشة ذوي الاحتياجات الخاصة DLA، ولكن هناك خطط لتوفير إعانة الاستقلال الشخصي PIP في وقت ما.

بدل معيشة ذوي الاحتياجات الخاصة / Disability Living Allowance (DLA)

بدل معيشة ذوي الاحتياجات الخاصة هو للأشخاص في أيرلندا الشمالية ممن تتراوح أعمارهم من 64 عاما أو أقل الذين:

- يجدون صعوبة في رعاية أنفسهم
- يجدون صعوبة في المشي والتحرك.

وهو أيضا للأشخاص في إنجلترا واسكتلندا وويلز تحت سن 16 عاما.

بدل معيشة ذوي العجز شبيه بإعانة الاستقلال الشخصي مع بعض الاختلافات.

إذا كان عمرك يتراوح بين 16 و64 عاما وتعيش في إنجلترا أو اسكتلندا أو ويلز لا يمكنك القيام بطلب جديد للحصول على بدل معيشة ذوي الاحتياجات الخاصة. لقد حلت إعانة الاستقلال الشخصي محل بدل معيشة ذوي الاحتياجات الخاصة فيما يتعلق بالأشخاص في هذه الفئة العمرية.

إذا كنت تحصل على بدل معيشة ذوي الاحتياجات الخاصة مسبقاً:

- إذا كان عمرك 65 عاماً في 8 أبريل 2013، سيعاد تقييمك للتمتع بإعانة الاستقلال الشخصي في وقت ما من الآن إلى 2018.
- إذا كان عمرك 65 عاماً أو أكثر في 8 أبريل 2013، ستستمر في الحصول على بدل معيشة ذوي الاحتياجات الخاصة ما دمت بحاجة إليها.

بدل الرعاية / Attendance Allowance (AA)

بدل الرعاية هو للأشخاص الذين يبلغون 65 عاماً أو أكثر ممن:

- يجدون صعوبة في رعاية أنفسهم.

قد تستطيع الحصول على بدل الرعاية إذا كنت تحتاج إلى المساعدة في بعض الأشياء مثل النهوض من الفراش أو الاستحمام أو ارتداء ملابسك. لا يلزم أن يكون لديك مقدم رعاية، ولكن يجب أن تتوفر لديك الرعاية اللازمة لمدة ستة أشهر على الأقل.

إن نظام الإعانات معقد. لمعرفة أي الإعانات يمكنك الحصول عليها اتصل بماكميلان على الرقم **0808 808 00 00** وتحدث مع "مستشار حقوق الخدمات الاجتماعية".

إذا كنت مريضاً ميوؤساً من شفائه

إذا كنت مريضاً ميوؤساً من شفائه، يمكنك الحصول على إعانة الاستقلال الشخصي PIP أو بدل معيشة ذوي الاحتياجات الخاصة DLA أو بدل الرعاية AA في إطار "قواعد خاصة". وهذا يعني أنك لست في حاجة إلى أن تستوفي الشروط المتعلقة بمدة حدوث المشاكل لك. سيتم التعامل مع مطالبتك بسرعة وستحصل على الإعانة التي طلبتها بأعلى معدل. للمطالبة وفقاً "القواعد الخاصة" ستحتاج إلى تقرير طبي عن حالتك.

إذا كنت ترعى شخصياً مريضاً بالسرطان

بدل مقدمي الرعاية هو إعانة أسبوعية لمساعدة الأشخاص الذين يعتنون بشخص ما من ذوي الاحتياجات الرعاية الحرجة. يجب أن يكون عمرك 16 عاماً أو أكثر وتقوم برعاية شخص لمدة 35 ساعة على الأقل في الأسبوع. صلة القرابة بالشخص أو العيش معه أمر غير إلزامي. يمكنك المطالبة بهذه الإعانة حتى إذا كنت تؤدي عملاً تتقاضى عنه أجراً. إذا كانت وضعيتك لا تؤهلك لهذه الإعانة، يمكنك طلب الحصول على ائتمان مقدمي الرعاية.

إذا كنت تحصل على ائتمان مقدمي الرعاية، فلن تحصل على مبلغ آخر، ولكن هذا الأخير يساعدك فقط في التأكد من أنك يمكنك المطالبة بالحصول على معاش حكومي في وقت لاحق في الحياة. لكي تكون مؤهلاً للحصول على ائتمان مقدمي الرعاية، يجب عليك رعاية شخص واحد أو أكثر من الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة لمدة 20 ساعة أو أكثر في الأسبوع.

المزيد من المعلومات بلغتك

لدينا أيضًا نشرات معلومات بلغتك الأصلية فيما يتعلق بالمواضيع التالية:

- سرطان الثدي
- سرطان الأمعاء الغليظة
- سرطان الرئة
- سرطان البروستاتا
- العلاج الكيميائي
- العلاج الإشعاعي
- الجراحة
- الآثار الجانبية لعلاج السرطان
- ما يمكنك القيام به لمساعدة نفسك
- نهاية الحياة

تحدث معنا بلغتك

يمكنك الاتصال بماكميلان مجانًا على الرقم 0808 808 00 00 والتحدث معنا بلغتك الأصلية بمساعدة مترجم. يمكنك إخبارنا عما يشغلك وعن أسئلتك الطبية. كما يمكننا إفادتك بنوع الإعانات التي يمكنك الحصول عليها.

مواعيد العمل من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 9 صباحًا إلى 8 مساءً. إذا كانت لديك مشاكل في السمع، يمكنك استخدام الهاتف النصي 0808 808 0121 أو المرحل النصي.

المزيد من المعلومات والدعم

لقد تناولنا هنا البعض من الإعانات فقط. ربما توجد المزيد من الإعانات التي يمكنك الحصول عليها. إن نظام الإعانات يمكن أن يكون صعب الفهم. من المفيد حقًا أن نتحدث مع "مستشار حقوق الخدمات الاجتماعية" الخبير. يمكنك أن تتحدث إلى شخص ما بلغتك من خلال الاتصال بمؤسسة ماكميلان على الرقم **0808 808 00 00**.

يمكنك معرفة المزيد من المعلومات عن الإعانات والتقدم بطلب للحصول عليها على الإنترنت في موقع الويب **gov.uk** (إنجلترا وويلز واسكتلندا) وكذلك **nidirect.gov.uk** (أيرلندا الشمالية).

يحتوي كتيبنا تحت عنوان **المساعدة في تكلفة علاج السرطان** على المزيد من المعلومات التفصيلية حول الإعانات المتاحة في إنجلترا واسكتلندا وويلز.

كما يوجد فيديو على موقع الويب **macmillan.org.uk/benefits** ربما يكون مفيدًا.

المراجع والشكر

تستند نشرة المعلومات هذه إلى كتيبنا **المساعدة في تكلفة علاج السرطان**. قام فريق تطوير معلومات السرطان بمؤسسة ماكميلان لدعم السرطان بكتابة ومراجعة وتحرير نشرة المعلومات التالية. وتم اعتمادها من قبل نيل ساوثويك مدير برنامج الدعم المالي بمؤسسة ماكميلان.

مع الشكر لكارولين باين رئيسة فريق حقوق الخدمات الاجتماعية بمؤسسة ماكميلان لدعم السرطان؛ والأشخاص المصابين بالسرطان الذين راجعوا كتيبنا المساعدة في تكلفة علاج السرطان.

استخدمنا معلومات من عدة مصادر موثوقة لكتابة نشرة المعلومات هذه تشمل ما يلي:

- موقع الويب الخاص بمنظمة حقوق الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة في المملكة المتحدة. www.disabilityrightsuk.org (تاريخ الزيارة يونيو 2015).
- موقع الويب الخاص بالحكومة البريطانية. www.gov.uk (تاريخ الزيارة يونيو 2015).
- موقع الويب الخاص بحكومة أيرلندا الشمالية. www.nidirect.gov.uk (تاريخ الزيارة يونيو 2015).

نحن نبذل جهداً جبّاراً لضمان أن تكون المعلومات التي نقدمها دقيقة، ولكن لا ينبغي الاعتماد عليها لتقديم صورة تعكس الوضع الحالي للأبحاث الطبية التي تتغير باستمرار. إذا كنت قلقاً بشأن صحتك، يجب عليك استشارة طبيبك. لا تتحمل مؤسسة ماكميلان المسؤولية عن أية خسائر أو أضرار تنشأ عن أي خطأ في هذه المعلومات أو في المعلومات الخاصة بطرف ثالث، مثل تلك المعلومات المعروضة على مواقع الويب التي نشير إليها من خلال الروابط.

© Macmillan Cancer Support 2015. مؤسسة خيرية مسجلة في إنجلترا وويلز (261017) واسكتلندا (SC039907) وجزيرة أيل أوف مان (604). مكتب مسجل تحت عنوان 89 ألبرت إمبانكمنت، لندن SE1 7UQ. MAC15139_Arabic



Content reviewed: 2015

Next planned review: 2016

Claiming benefits

This fact sheet is about claiming benefits.

This fact sheet talks about:

- What are benefits?
- If you don't have a UK passport
- Different benefits
 - Statutory Sick Pay (SSP)
 - Employment and Support Allowance (ESA)
 - Universal Credit
 - Personal Independence Payment (PIP)
 - Attendance Allowance (AA)
 - If you are terminally ill
 - If you look after someone with cancer
- More information in your language
- Other information and support

What are benefits?

Benefits are payments that the government give to people who need financial help. You may be able to claim benefits if you:

- are ill
- have a disability
- have a low income.

There are many different benefits. This fact sheet explains the most common ones.

If you don't have a UK passport

You may not be able to get some of the benefits if you:

- have come from another country to live or work in the UK
- are an asylum seeker or refugee.

The rules are complicated.

For advice, call Macmillan free on 0808 808 00 00. We are open Monday to Friday, 9am to 8pm. Our 'welfare rights advisers' can tell you more about which benefits you may be able to claim.

You can also talk to us about how you are feeling and any worries you have. We have interpreters if you don't speak English. If you have problems hearing, you can use textphone 0808 808 0121 or Text Relay.

Statutory Sick Pay (SSP)

You may be able to get SSP if:

- you cannot work because you are ill.

Your employer will pay this for up to 28 weeks of sickness. If you qualify for it, they cannot pay you less.

Before your Statutory Sick Pay ends, or if you do not qualify for it, check whether you can get Employment and Support Allowance (ESA). This benefit is for people who cannot work because they are ill or disabled.

Employment and Support Allowance (ESA)

You may be able to get ESA if you are working age and:

- you cannot work because of illness or disability
- you can only do a small amount of work because of illness or disability.

There are two different types of ESA:

- **Contributory ESA** – you can get this if you have paid enough ‘national insurance’.
- **Income-related ESA** – you can get this if your income and savings are below a certain amount.

If you cannot get either of these, you can make a ‘credit only’ claim. This is where you do not get any money, but you get things called national insurance ‘credits’ for each week you cannot work. These credits can help you claim ESA or other benefits in the future, including your state pension.

After 13 weeks of ESA

During the first 13 weeks, you may need to have a ‘work capability assessment’. This is to find out how your illness or disability stops you from working. You may need to attend a meeting. If the assessment shows that you can still get ESA, you will be put in one of two groups – the ‘work-related activity group’ or the ‘support group’.

Work-related activity group

If your ability to work is limited, but **not severely**, you will be put in the ‘work-related activity group’. You will have to go to one or more interviews about work. You will get the ‘basic rate’ of ESA and an extra payment.

Support group

If your illness or disability has a **severe** effect on your ability to work, you will be put in the support group. This means you won’t have to go to interviews about work. You will get the ‘basic rate’ of ESA and a slightly bigger extra payment than the other group.

New benefit replacing ‘income-related ESA’

Since April 2013, a new benefit called Universal Credit has been replacing ‘income-related ESA’ in England, Scotland and Wales for people aged 16 to 64. There are plans to start using Universal Credit in Northern Ireland in the future.

Universal Credit (UC)

Universal Credit (UC) is a new benefit for people in England, Scotland and Wales who:

- are looking for work
- or
- have a low income.

It includes money for:

- basic living
- looking after children
- caring duties
- being unable to work
- housing

UC is not available everywhere yet. It is starting to be used in different areas of England, Scotland and Wales, between now and 2017. There are also plans to start using it in Northern Ireland. You can go to **nidirect.gov.uk** for the latest information about Northern Ireland.

Universal Credit is replacing six other benefits:

- income-related Employment and Support Allowance (ESA)
- Income Support
- Housing Benefit
- Child Tax Credit
- Working Tax Credit
- income-related Jobseekers's Allowance

If you get any of these benefits, your claims may change to Universal Credit between now and 2017. The timing depends on where you live.

For most people, the amount of money you get will stay the same, if your circumstances don't change.

Personal Independence Payment (PIP)

Personal Independence Payment (PIP) is a new benefit for people aged 16 to 64 in England, Scotland or Wales who:

- find it hard to care for themselves
- find it hard to move around.

You must have had these problems for at least three months, and expect to have them for at least nine months more.

PIP has two parts:

- the 'daily living component'
- the 'mobility component'.

You may get one or both parts.

You may get the 'daily living component' if you find it hard to do things like prepare food, wash and dress.

You may get the 'mobility component' if you need help with going out or moving around.

Most people need to have a face-to-face assessment with a healthcare professional. This is to find out how well you can move around and do daily activities.

PIP replaces a benefit called Disability Living Allowance (DLA) in England, Scotland and Wales. In Northern Ireland, you can still claim DLA, but there are plans to introduce PIP at some point.

Disability Living Allowance (DLA)

Disability Living Allowance is for people in Northern Ireland aged 64 and under who:

- find it hard to care for themselves
- find it hard to move around.

It is also for people in England, Scotland and Wales who are under 16.

DLA is similar to PIP but there are some differences.

If you are aged 16 to 64 and live in England, Scotland or Wales, you cannot make a new claim for DLA. Personal Independence Payment has replaced DLA for people this age.

If you already get DLA:

- If you were under 65 on 8 April 2013, you will be reassessed for PIP at some time between now and 2018
- If you were 65 or over on 8 April 2013, you will continue to get DLA as long as you still need it.

Attendance Allowance (AA)

Attendance Allowance (AA) is for people aged 65 or over who:

- find it hard to care for themselves.

You may be able to get AA if you need help with things like getting out of bed, having a bath or dressing yourself. You don't need to have a carer, but you must have needed care for at least six months.

The benefits system is complicated. To find out which benefits you might be able to get, call Macmillan on 0808 808 00 00 and speak to a 'welfare rights adviser'.

If you are terminally ill

If you are terminally ill, you may be able to get PIP, DLA or AA under the 'special rules'. This means you don't need to meet the conditions about how long you've had problems for. Your claim will be dealt with quickly, and you will get the benefit you applied for at the highest rate. To claim under the 'special rules', you need a medical report about your condition.

If you look after someone with cancer

Carer's Allowance is a weekly benefit that helps people who look after someone with serious care needs. You need to be aged 16 or over and be caring for someone for at least 35 hours a week. You don't need to be related to the person or living with them. You can claim this benefit even if you do some paid work. If you don't qualify for this benefit, you can apply for Carer's Credit.

If you get Carer's Credit, you do not get any money, but it helps to make sure you can claim a State Pension later in life. To qualify for Carer's Credit, you must care for one or more disabled people for 20 hours or more a week.

More information in your language

We also have fact sheets in your language about:

- Breast cancer
- Large bowel cancer
- Lung cancer
- Prostate cancer
- Chemotherapy
- Radiotherapy
- Surgery
- Side effects of cancer treatment
- What you can do to help yourself
- End of life

Speak to us in your language

You can call Macmillan free on 0808 808 00 00 and speak to us in your own language through an interpreter. You can talk to us about your worries and medical questions. We can also tell you which benefits you may be able to get.

We are open Monday to Friday, 9am to 8pm. If you have problems hearing you can use textphone 0808 808 0121 or Text Relay.

Other information and support

We have only talked about some benefits here. There may be others you can get. The benefits system can be hard to understand. It's a good idea to talk to an experienced 'welfare rights adviser'. You can speak to one in your language by calling Macmillan on **0808 808 00 00**.

You can find out about benefits and apply for them online at **gov.uk** (England, Wales and Scotland) and **nidirect.gov.uk** (Northern Ireland).

Our booklet **Help with the cost of cancer** has more detailed information about benefits available in England, Scotland and Wales.

There is also a video at **macmillan.org.uk/benefits** that might be useful.

References and thanks

This fact sheet is based on our booklet **Help with the cost of cancer**. It has been written, revised and edited by Macmillan Cancer Support's Cancer Information Development team. It has been approved by Neal Southwick, Macmillan Financial Support Programme Lead.

With thanks to Caroline Payne, Team Leader, Welfare Rights Team, Macmillan Cancer Support, and the people affected by cancer who reviewed our booklet **Help with the cost of cancer**.

We have used information from many reliable sources to write this fact sheet, including:

- Disability Rights UK website. www.disabilityrightsuk.org (accessed June 2015).
- Gov.uk website. www.gov.uk (accessed June 2015).
- NI Direct website. www.nidirect.gov.uk (accessed June 2015).

We make every effort to ensure that the information we provide is accurate but it should not be relied upon to reflect the current state of medical research, which is constantly changing. If you are concerned about your health, you should consult your doctor. Macmillan cannot accept liability for any loss or damage resulting from any inaccuracy in this information or third-party information such as information on websites to which we link.

© Macmillan Cancer Support 2015. Registered charity in England and Wales (261017), Scotland (SC039907) and the Isle of Man (604). Registered office 89 Albert Embankment, London SE1 7UQ. MAC15139



Content reviewed: 2015
Next planned review: 2016